

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden esütörtökön.

Előfizetési díjak:

Egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, községi jegyzőknél és tanítóknál egész évre 6 korona.

Magánhirdetések díja:

Négyszer hasábozott garmond sorért 10 fillér.

Hivatalos hirdetések díja:

Egyszeri közlésért, tekintet nélkül a szöveg nagyságára, nyugtá-bélyeggel és támlappal együtt 6 korona.

Nyiltér soronként 60 fillér.

Többszöri hirdetésnél kedvez-mények nyújtatnak.

A lap szellemi részét illető le-
velek a szerkesztőséghez, pénz-
küldemények és hirdetések a
kiadóhivatalhoz ezimezendők.

Kéziratok nem adatnak
vissza.

Bérmentetlen levelek csak is-
mert kéztől fogadtatnak el.

Pünkösd.

Virágfakadás bűbajos ünnepe, pi-
ros pünkösd napja árássz fényt reánk,
hogy kiemelkedve a mindennapi élet
szürke, egyhangu világából, ha csak
egyetlen pillanatra is, érezzük, hogy
emberek vagyunk!

Kinyílt a rózsák s kint a szabad-
ban, a nagy természet nyugalmas
lágynál minden, mintha csak új
életre kelt volna, mosolyogva köszönti
a tavasz ébredését. Csak mi emberek,
mi, a teremtés koronái, vagyunk unott,
elégedetlenek. Csak mi nem látjuk,
csak a mi lelkünk nem érzi meg azt
a véghetetlen nagyszerű harmóniát,
mely dicsérő dalt fakaszt a vadvirá-
gos mező apró madárkájának kicsinyke
szívében, nem vesszük észre, mert
szemünkre ült a mindennapi küzdel-
mes munkának szerte szálló pora.

A haladás, a felvilágosodás boldog
korszakát éljük, — hirdetik minden-
felé nagy hangon az alapostolok, pe-
dig ha kissé vizsgáljuk a dolgok mi-
lyetén állását, meggyőződhetünk róla,
hogy bizony ma is csak ott vagyunk
még igen sok tekintetben, ahol akkor
volt az emberiség, mikor a teremtés
Ura jónak látta, hogy tűznyelveket
bocsásson a földre le, mert már na-
gyon veszedelmes, szinte halálhozó
volt az emberek között a sötétség, a
bűn s a vétkecselészövé.

Azóta hosszú századok teltek el.
Csoda-e, ha már-már kialvófélben van
a fényes tűzsáv, mely valamikor káp-
ráztató csillogásával új életre, újabb
munkálkodásra buzdította a csüggedt
emberiséget? Csoda-e, hogy újra tá-
madtak apostolok, akik áltanokat hir-
detnek a társadalomban, mikor ma

már minden árucikké lett: elv, meg-
győződés és a hit egyaránt.

Sulyos vádakat ezek, tudjuk jól na-
gyon, de kimerjük mondani bátran,
mert az igazság egyszerű, mesterké-
letlen szavai.

Az igazság sujtó karja fájó sebe-
ket osztogat, de balzsamirként gyó-
gyítóan hat. Ne rettenjünk hát vissza
az igazság éles fegyverével meggyó-
gyítani korhadt társadalmunkat.

A fekete lovagok, a sötétség buj-
káló „brávó“-inak korát éljük, kik za-
vart csinálnak, hogy a zavarosban
biztosítható maguknak létük kényel-
mes jövőjét. Ne engedjük őket győze-
delmeskedni. Vivjünk élethalál harcra
a sötétség bajnokaival, hogy az égi
világosság fenkölt fényessége diadal-
maskodhasson káros aknamunkájukon.

Világosság az éltetője a szabad
gondolkozás és a szabadság szent esz-
méjének, ha elfogjuk a napfényt a
virágtól, úgy az elfonnyad, elszárad s
kipusztul időnek előtte.

Azért hozzád fohászkodunk min-
dent irányító és mozgató hatalmas
Sors keze, bocsásd le újra a tűzes
nyelveket a vesztébe rohanó társada-
lomra, hogy elvakult szemei a nagy
fényességtől új életre ébredjenek. Hogy
belássa a sötétben való küzdés meddő
voltát és azt, hogy élni és fejlődni
csak napfényben lehet.

Tégy ismét csodát, mint akkor
az apostolokkal, világosítsd fel az el-
tompult elméket, hogy azt a nehéz
harcot, melyet mindnyájunknak a lét-
fentartás sulyos gondja ád, diadalmá-
san kiküzdhesünk.

S e szent napon, melyen a tűzes
nyelvek gyönyörű symbolumát ünne-
peljük, hassa át mindnyájunk elmé-

jét az a fenkölt tanítás, mely piros
pünkösd napjából kiárad, hogy létün-
ket és fejlődésünket csak úgy őriz-
hetjük meg, ha a lelkesedés meleg
lángja, ha a fényes nap éltető sugára
járja át sziveinket.

Ha pedig megértettük a tűzes
nyelvekben rejlő tanulságokat, akkor
nem lesz szükségünk a jövőben arra,
hogy ez örömdetes nap fenséges össz-
hangját korholó szavunk háborgassa.

Városi közgyűlés.

Szilágy-Somlyó város képviselő tes-
tőlete f. hó 18-ik napján, Gencsy Sándor
polgármester elnöke alatt rendkívüli
közgyűlést tartott.

A közgyűlés megnyitása után, a
tárgysorozat megkezdése előtt meleg sza-
vakban emlékezett meg elnöklő polgár-
mester a városi képviselő testület egyik
legérdemesebb tagjának, a város köz-
ügyei iránt mindig élénk érdeklődéssel
viseltető, fényes szónoki tehetséggel tün-
döklő s a haza szabadságának magasatos
eszméjétől áthatott lelkületű Bartha
Endre köz- és váltóügyvédnek folyó évi
május hó 13-án történt elhunytáról. A
közgyűlés elhunyt nemes férfiú elhalta
felett jegyzőkönyvileg fejezte ki részvé-
tét s azt az özvegygel jegyzőkönyvi ki-
vonatban közölni határozta.

A távbeszélő hálózatnak felállításra
vonatkozó alispáni átirat tárgyalása ren-
dén kimondta a közgyűlés, hogy — tel-
jes tudattal bírva a vármegye terüle-
tén felállítandó távbeszélő hálózat nagy
fontosságáról és szükséges voltáról — a
megküldött hozzájárulási kimutatásban
feltüntetett összeget föltétlenül fizeti, a
Szilágy-Somlyó területére eső 5 kedvez-
ményes előfizető számának biztosítását ki-
látásba helyezi, valamint hajlandó az épi-
tési költségekhez — különös tekintettel a

természetben való fa szolgáltatásra —
a hozzájárulást kilátásba helyezni.

A földmives iskola céljaira átene-
dett urrétli erdőterület faállományának
értékesítésére megkísérelt nyilvános ár-
verés kellő eredményre nem vezetvén, —
annyival is inkább, minthogy a faállomá-
nyának a földmives iskola céljaira való
átvétele iránt a földmívelési iskola igaz-
gatója által a miniszterhez fölterjesztés
tétel, — felhatalmazta a közgyűlés a
polgármestert arra, hogy a faállomány-
nak árverés útján való értékesítését füg-
gessze fel és a faállomány megvétele fe-
lett a földmívelésügyi miniszter megbí-
zottjával tárgyalásba bocsátkozzék s az
eredményt a közgyűléshez jelentse.

A városi szálloda bérletének Cserey
Károlyról, ennek neje Bölöni Annára át-
ruházását a közgyűlés oly föltétellel, hogy
az eddigi kezesek Barta Károly és Fran-
kovits Ignác a jótállási kötelekben jö-
vőre is bennmaradnak s maga Cserey
Károly is, mint készfizető kezes szere-
peljen, tudomásul vette.

A vadkerti — eddig Goldglancz La-
jos által birt — téglavető telepek nyil-
vános árverésen Kálló Gyula által évi
164 korona 10 fillér bérösszegért három
évi időtartamra bérbeadása jóváhagyólag
tudomásul vétetett.

Vármegyei élet.

Szilágyvármegye közigazgatási bizott-
sága a f. hó 13-dikán tartotta rendes havi
ülését, bár főispán akadályoztatása követ-
keztében dr. Kaizler György alispán
elnöke alatt.

Jelen voltak: Török István főjegyző,
Kovács István t. főügyész, dr. Petri Mór
kir. tanfelügyelő, Babarczy Ferencz kir.
pénzügyigazgató, Munczhart József kir.
főmérnök, Gazda Ferencz kir. főügyész
helyettes, dr. Berger János t. főorvos,
Bölöni Sándor közigazgatási előadó, Bíró
Ferencz, Lőrinczy György, Sántha Dezső
köz. bizotts. tagok.

Igazoltan távol voltak: Kaizler Sán-

A „Szilágy-Somlyó” Tárczája.

Ünnepre.

Piros betűs nap, ritka vagy szívemnek!
Fakó hétköznapi napokban élek én.
Rózsák nekem nem nyílnak, nem teremnek,
Csak egy-egy ábránd pünkösd ünnepén.
Sivár országút lankasztó porában
Verítkezve a követ töröm,
S míg végkép el nem bágyadok — korábban
Nem permetez rám illatos öröm.

De a mikor már roskadozva sinylem
A Saharának perzselő hevét:
Egy perc kibontja frissen, üde színben
Pünkösd rózsám minden levelét.
Fáradt kezemből a pörölyt kiejtem,
Új vágyban új erővel hevülök,
Meddő tusám szomját elfelejtem,
S boldogság harmatában enyhülök.

Ez a te perced, költészetnek álma!
Ez a te álmod, lelkem ünnepe!
Hozzám a csend tündére mig leszál, a
Fehér virágcsóval hinte be.
Fekszem hanyatt, bűbajos béke ringat,
Az égre nézek mozdulatlanul;
Muhsám a szárnya lengő vágyaimnak,
Mind dallá lesz, mikorra visszahull.

Pünkösd rózsák, ünnep a nyílásod!
Ihlet varázsa, pillanatnyi vagy...

Kerem, élet! kincsed, ha elásod;
Gyötörj valóddal, csak álmodni hagyj!
Verejték s boldogság öntözze
Az ünnepek piros betűje vér;
A zaj minél tovább tart messze tőle,
Az ünnep üdve annál többet ér!

Rudnyánszky Gyula.

Buzik ur névünnepe.

Nemcsak a családok, a legjobbakat is
beleszámitva, hagyományai tartják fenn
magukat az unokák emlékében, hanem a
városoknak is megvannak szentelt hagyomá-
nyaik, melyeket a polgárok megőriz-
nek az emberi kor legvégső határáig.
Igy a pesti ember esküt tette, hogy
mulatni csak Budán lehet, csak ott van
tisztá bor, jó rántott csirke, míg a budai
ember az esküt visszakinálja, illetve
Pestre jó görbe estét csinálni!

Lehet, ezt az eszmét a Duna két
oldalán lakó vendéglősök ápolják mester-
ségesen, többre becsülve a balek idegent
a snasz benszülöttnél. Tény az, hogy
nem lehet az egész fővárosban kapni
egy jól téstült fiatal embert, ki legalább
egyszer ne evett volna jobbparti csirkét,
piros budait iván utána! Arra ugyan
élénken emlékszem, hogy e mese, hagyomá-
ny elterjedése, milyen szerves össze-
függésben volt, a fuxin ipar elterjedésé-
vel! S ismeretes amaz angol tudós feljegy-
zése, ki azt állította, hogy Budán nemcsak

az emberek, hanem a csirkék is mesés
kort érnek el!

Mindezek teljes tudatában, mégis
annak idején mi is összebarangoltuk az
összes Gellérten tuli piros boros vendég-
lőket. Akkor jöttem rá s ezt figyelembe
kell ajánljam minden vendéglős polgár-
társamnak, hogy a vendéglősöknél nem
az étel és ital minősége az első szem-
pont, hanem az eredetiség! Ebben pedig
igazán elsőrangú szaktekintélyek tartó-
zkodnak a Gellérten tul. Az egyik például
addig nem ad semmit, míg nem fizetnek
neki előre, a másik az italon kívül nem
ad egy falat kenyeret, de abban meg-
egyeznek mind, hogy gorombák rettenete-
sen. S mikor már az embert leszidják,
mint káplár a közlegényt, akkor az em-
ber a leghitványabb lőret is úgy issza,
mintha a frank nemzet özvegyének hir-
neves itala lenne!

Ha pedig híre megy, micsoda mesé-
sen goromba a vendéglős, csak úgy tudul
hozzá a pesti ember s meglehetősen jól
jön haza, hogy legalább egyszer nem
szidták össze az öregapját. A gellér-
ti kapcsolt részek egyetlen vendéglője azért
bukott meg, mert fehér abroszt tett a
vendégek elé. Ha akad majd egy élelmes
budai, aki út is, rövid idő alatt millio-
mos lesz belőle.

De első szerelmi családásaink emlékei,
melyek szintén összefüggésben vannak a
budai rántott csirkékkel, mégis csak Bu-
zik urhoz fűződnek felbonthatatlan lán-
cokkal. Mert Buzik urnak volt Budán
egy igen diszkrétan ellátott vendéglője s
nekünk meg kellemes percek voltak. S

felfogásunk szerint nem is volt igazi sze-
relem az, ha ideálunkkal nem voltunk
Buzik urnál rántott csirkét enni egy
enyhe május estén! Persze azután öngy-
sága megcsalt s a kalandból emlékün-
ben nem maradt más, mint Buzik ur és
a rántott csirke! És pedig milyen csir-
kék! Vas, acél, gránit mind ehhez képest
olvadó bakfis szív!

S mivel az ifjú szív könnyen feled, a
gyomor pedig nem, természetes Buzik ur-
ral nemsokára jól megismerkedtünk, mond-
hatnám bizalmas barátságot kötöttünk!

Igy történt aztán, hogy meghívott
egy vasárnap délutánra, mikor a névnap-
jának ünnepét fogja megülni. De előre
kijelentem, e meghívást nem szabad sokra
becsülni, mert míg az árák tetemesen
megőregedtek, a csirkék nem ifjodtak
meg! A kert fái, mondhatnám színesen,
nemzeti színben usztak, de inkább így
helyes, hogy a nemzeti színek usztak a
kert fái között. Színes lámpások várták
a vendégeket és az estét, hogy az utóbbi
eljövetelén az előbbieket kedvéért kigyul-
janak. A mindkét nemzeti ifjuság vágyai-
nak kielégítésére három vak zenész ült
egy sarokban, ámbár működésük inkább
akut süketiségre engedett következtetni.

Mi természetesen a notabilitási asztal-
nál ültünk, melye levele exterritorialis terü-
letnek lett kimondva a netán bekövetke-
zendő féltékenységi jeleneteknél. A dél-
után váltakozó események között telt el,
mi közül csak egyet tartok kiemelendőnek,
a Tóni csókját. Hogy Tóni, hol szokta
ellátni az emberiséget feketével, spriccerrel
és szipkával, azt kideríteni az utókor

dor ár. elnök és Fodor Elek; igazolatlanul: Dull János, Pap György és br. Wesselényi Béla.

Az alispán jelentése szerint közbiztonsági viszonyaink az elmúlt hónapban is teljesen jók voltak. — Állategészségügyünk a m. hónaphoz képest javulást mutat, mert sertésvész miatt csak 8 községben volt zárlat. — A tavaszi állatvizsgálatok a vármegye területén kielégítő eredménnyel befejeztettek. — A várm. pénztárak a m. havi vizsgálatkor is teljes rendben találtak. A th. utadó befizetése a múlt év hasonló időszakához viszonyítva 2814 korona 95 fillérrel kedvezőtlenebb.

A kir. tanfelügyelő jelentette, hogy iskolaelhelyezési ügyben Ballán tartott tárgyalást. Államsegélyek érkeztek a lecsméri reform., a rónai és brédi gk. iskolák, korpótlékek a kusalyi és lecsméri reform. iskolák részére.

A kir. pénzügyigazgató jelentése szerint a márciusról átvett és áprilisban érkezett 9294 darabból elintéztést nyert 6174 darab, hátr. maradt 3120 darab. — Üzletben volt 8 mezőgazd. szeszyár, melyekben a leszámlás és felülvizsgálat foganatosított. — Ideigl. házadomentséget 25, fizetési halasztást 17 fél nyert, dohányárulási engedélyt 11, bélyegárulást 5, sóárulási engedélyt 10 félnek adtak. Egyenes adóban befolyt 23954 korona 93 fillér (+ 1855 korona 72 fillér), hadmentességi díjban 175 korona 91 fillér (— 16 korona 27 fillér).

A kir. építési hivatal jelentette, hogy az állami és törvényhatósági utak kielégítő állapotban vannak. Az áll. uton Sz.-Somlyó város területén a gőzhengerlési munkát folyamatban van.

A kir. főügyési helyettes jelentése szerint a zilahi kir. törvényszéki fogházból a m. hónapban 55 férfi és 4 nő szabadult ki, letartóztatva maradt 43 férfi 4 nő. — Kiszolgáltattak a raboknak 1475 egészséges étadagot, amiért a vállalkozónak 349 kor. 62 fill. fizettek ki. — Teljesítették a rabok 130 díjazatlan, 370 díjazott napszámot, amiért a rabmunkások részére 38 kor. 62 f., az állam részére 57 kor. 92 f. folyt be.

A várm. t. főorvos jelentette, hogy az áprili közegészségi állapot éppen olyan kedvező volt, mint a márciusi; a betegek száma valamivel apadt. — Gyógykezelték 881 beteget, ezek közül 7 éven aluli 397 volt. — A leggyakrabban észlelt betegségek a légzőszervek megbetegedései, influenza, a bélhuzam bajai és váltóláz voltak. A fertőző betegségek közül előfordult: a ronesoló toroklob 3 községben, 7 esetben; meggyógyult 2, meghalt 3, ápolás alatt maradt 2 beteg; — kanyaró 5 községben 255 esetben; meggyógyult 201, meghalt 3, ápolás alatt maradt 51 beteg; — hasi hagymáz 2 községben, 8 esetben; meggyógyult 6, meghalt 2 beteg; — fültőmirigylob 2 községben, 58 gyógyulással végződött esetben; — trachoma 39 magyar-pataki védőkötelestől a sorozás alkalmával. — A himlőoltás a vármegyében megkezdett, az eredmény még nem tudható. — Törvényszéki boncolat 3, hullaszemle 3 esetben foganatosított. — Orvosi látogatás könnyű sérülésről 34, súlyos sérülésről 8 esetben adtak. — A tasnádi, ákosi és krasznai gyógyszerárak jó eredménnyel vizsgáltattak. — A köztisztaság általában kielégítő, az

van hivatal. Most csak vendég volt. Mikor a nap aláhanyatlott a tenger mögé: Tóni felemelkedett! Egy verses felköszöntőben valakit felköszöntött, reá megivott egy pohár bort. Azután ismét megtöltte a poharat, a szomszédja elé állt, a verset elmondta, a szomszédot megcsókolta, a bort kiitta. Aztán jött a balszomszéd. Én sem menekülhettem, sarokba szorított, jött a vers, a csók, a pohár. Tekintve, hogy notabilitás husz volt jelen, Tóni másnap igen savanyu feketéket s édes spriccereket adhatott az emberiségnek!

Eközben a nap megtéven kötelességét, lement. A lampionok is, mert kigyulladtak. Ez utóbbit megtették a táncosok is. Csak a zenészek nem tették meg a kötelességüket!

Ideje volt, hogy a vacsorához felálljunk, felállni azért kellett, hogy részt vegyünk az asztalt rendbe hozzás, részt vegyünk a vacsorához leülni.

Vacsora alatt két dologra jöttem rá. Hogy a korcsmárosnak annyira a vérében a mestersége, hogy önmagát is becsapja: Buzik ur a saját spriccerét is hamisította. A másik, hogy budai szónok csak székéről tud beszélni. Mert ahányan csak beszélni akartak, mind felkapaszkodtak egy-egy székre. Ez lett az oka, hogy Buzik ur ünnepét csak részben tudom leírni.

iskolák közegészségi szempontból türethető állapotban vannak.

A várm. közkórház áprilisi betegforgalma: március végén maradt 102, áprilisban fölvetetett 100, ápolatott 202 beteg, áprilisban kibocsátott 81, a hó végén maradt 121 beteg. Kibocsátott gyógyultan 62, javultan 11, gyógyulatlan 3, meghalt 5 beteg. — Ápolási napok száma 3357, napi betegátlag 112.

A várm. központi árvaszék áprilisi ügyforgalma. I. A feldolgozást illetőleg: március végén hátr. maradt 3308, áprilisban érkezett 1860, összesen 5168 darab; áprilisban elintéztetett 1824, április végén hátr. maradt 3344 darab. II. Az iroda tevékenysége: március végén hátr. maradt 291, áprilisban érkezett 1824, összesen 2115; áprilisban leíratott és kiadománoztott 1837, április végén hátr. maradt 258 darab.

A bizottság mindeme jelentéseket tudomásul vévén, a folyó ügyeket vette tárgyalás alá, melynek rendén tanítói fizetések kiegészítése tárgyában tett előterjesztések, anyakönyvi személyi ügyek, kihágási felelősségek, áll. egy. adó- és th. utadótlérlek, kivételes nőülési kérelmek nyertek elintéztést.

„Szilágy“

Polgármesteri jelentés.

(Folytatás.)

VIII.

A városi házi pénztár állása az elmúlt évben: bevétel 106,318 korona 75 fillér, kiadás 76,685 kor. 35 fillér, maradvány 29,633 kor, 40 fillér és egy darab Krasznamegyei takarékpénztári részvény.

A város italmérési joga kártalanításában kiadott két darab kötményezett kötvény, és pedig:

a) nemesi jogon 10,448. szám alatt kiadott kötvény 75,500 frt, vagyis 151,000 korona értékkel.

b) Kántorkorcsma jogon 10,484. sz. a. kiadott kötvény 22,100 frt, azaz 44,200 korona értékben.

c) Az ovoda részére kiadott kötvény 100 frt, azaz 200 korona értékkel.

d) Szilágysági vasut részvénytársasági 100 darab részvény 20,000 korona értékkel.

A város vagyoni állapotát illetőleg, és pedig: cselekvő vagyon 1,335,107 kor. 08 fillér, tartozás 252,815 kor. 34 fillér, tehát a tiszta cselekvő vagyon értéke 1,082,291 korona 34 fillér.

A városi szegényalap pénztára az elmúlt évben volt bevétel 12,010 kor. 76 fillér, kiadás 5304 kor. 97 fillér, maradvány 6705 korona 19 fillér, mely takarékpénztárban van elhelyezve.

Egyeseknél kölcsön kiadva és takarékpénztári részvényekbe elhelyezve összesen 10,197 kor. 64 fillér. A szegényalap összes vagyona tehát 16,903 korona 19 fillér.

A város összes pénztárai a főispán ur ő méltósága és az alispán ur által egy-egy, általam pedig 10 alkalommal vizsgáltattak meg, s mindannyiszor rendben találtak. Pénztárnok teendőit pontosan és lelkiismeretesen végzi.

Buzik ur megakarta az ünneplést köszönni, s felkapaszkodott szólni. De a körmondatból még az első alany hiányzott, mikor hallottunk egy koppanást és nem láttuk Buzik urat. A zene elhallgatott volna, de a zenészek nem látták a dolgot, mi is elhallgattunk volna, de úgy sem beszéltünk. Hát a hatás frappáns volt.

Buzik ur már az asztal alól a nilusi bestiák csatakiáltását hallatta, s a sors kezén kívül a dologban a szomszéd lábát sejtette lenni. A következő pillanatban két csattanás volt, amelyekben úgy a jobb, mint a baloldali szomszéd arca szerepelt!

Buzik ur nem igaztalan, s az exterritorialis terület a következő percekben a legvadabb csata színhelye lőn, ha nem lenne makronizmus, mondanám, ilyen volt a panadegroi ütközet.

A még következő percek egy siető ifjat láttak a Pest felé vezető uton s e szerény ifju — én valék!

K. Simó Ferencz.



IX.

Városi számvevő és birtoknyilván-tartó ügyforgalma: beérkezett 367 drb., elintéztetett mind. Számvevő a nyilván-tartási könyveket pontosan vezette és a város ingatlanaira vonatkozó összes részletes leltárt, valamint a város költségvetését és vagyonelettartat szabályszerűen készítette el és több bizottságban közreműködött.

X.

Városi közmunka. Szilágy-Somlyó város közmunkaerejének 80 százaléka a Sz.-Somlyó-lompéri és a Sz.-Somlyó-széplaki utcósorokba lévő beosztva, a város területén és községekbe vezető utak fenntartása a fennmaradó 20 százalék kevés munkaerőből, a munkakötelezettek segítségével, munka és keresetképtelensége miatt rendszeresen mintegy 10 százaléka leírandó és így a város oda jutott, hogy utcáit és utait egyéb jövedelméből és nagy áldozattal képes javítani, alapos utépítésről pedig ily beosztás mellett szó sem lehet.

A járdák készítése pedig, mint már fennebb jeleztem, az asphalt-burkolat tanulmányozása és javaslatételre kiküldött bizottság munkálata előterjesztéséig függőben tartott.

XI.

Építkezés. A város az elmúlt évben nagyobb építkezéseket nem tett, azonban épületein a szükséges javításokat eszközölte, véleményem szerint Sz. Somlyó városnak egyidőre az építkezésekkel szünetelni kell, mivel épületei elég jó karban vannak, a város régi tanácsházának újbóli kiépítése pedig a város pézpügyi egyensulya fenntartásában zavarokat idézhetne elő, mivel ilyen költséges építkezés csak új kölcsönrel lenne eszközölhető, — azonban a városház átalakítása 20,000 korona összeggel létesíthető lenne, anélkül, hogy a város nagyobb pénzügyi műveletekbe kénytelen lenne bocsátkozni s az átalakított új városháza erősségénél fogva még századokon át hirdetné a város indokolt takarékoskodását.

XII.

Mint a múlt évben, úgy ezuttal is sajnálattal vagyok kénytelen bejelenteni, hogy a szegények száma városunkban évről évre szaporodott, mivel a kereskedelem és kisipar pang, a földmivelés pedig kellő beruházási tőke hiányában a birtokosoknak kellő jövedelmet nem hoz és vagyongyűjtésre a birtokot terhelő nagy kamatu kölcsönök miatt kellő alapot nem biztosít. A gazdasági munkások és napszamosok kereslete kielégítő ugyan, de ezeknél a takarékosági hajlam hiányzik.

A kereset és munkaképtelen szegények a városi szegényalapról segélyeztetnek, a betegek a városi kórházban és az országos állami betegápolási alapról gyógykezeltetnek, másfelől pedig a nőegyletek, társulatok és a nagyközönség jótékonyására vannak utalva.

A megejtett összeírás szerint a segélyre szorult szegények száma 169, és ezen szám sajnos, évről-évre emelkedik.

XIII.

Közegészségi jelentés.

Hogy közgazdaságilag az 1900-ik évet, mint egyik sanyaru évet számítják fel, azt a tényekből bárki is ismeri, látván az általános pangást, a sok nyomort, melynek enyhítése égetőbbé vált, mint valaha; de a jó termés mellett, és különönböző elemertaris csapások hiányában, ezen rendkívülis eredeti forrásának felismerése és ismertetése, az ahoz értő szak-kezegek feladata marad.

Feltűnő azonban az, hogy ezen nyomor közepett a közegészségi állapotok oly kedvezők maradtak, minőket már évek sora óta a statisztika nem jegyzett, és semmi sem bizonyít jobban azon elmélet mellett, mint ezen tény, hogy a kórok fő tényezőjét, az elődsí, szabad szemmel nem látható élőlények okozzák, melyeknek számától függ a betegség kitörése, elterjedése és intenzitása; semmi sem bizonyítja jobban, mint ezen körülmény, hogy az időjárás annyiban bir befolyást gyakorolni a kórok keletkezésére, amennyiben az elődsíek szaporodására és életképességére jó, vagy rossz hatást gyakorolhat.

És napról-napra fogy azon kételkedők száma, kik a régi homályba burkolva, tagadják az elődsíek határozott befolyását a kórokra és mindinkább köztudattá lesz a már elmúlt század tudós világának epochalis felfedezése a göröcsövést és

vegyészet terén, és ezzel kapcsolatosan a a védelmi harc eszközeinek feltalálása és alkalmazása már a jelen és jövő nemzedékre.

Nem azon törekvés, hogy a betegséget lejártni, a ragályos kórokkal halálos harcot kiküzdeni, fogja a közegészségi állapotokat javítani; mert hiszen ezen harc ép oly ösztönszerű törekvés, mint a minő a győzelmi harc a létérti küzdelem mindennapi harcában; de csakis a hygienikus rendszabályok betartásával sikerülhet, ha nem is ideális, de legalább olyan állapotokat teremteni, hogy a népesség szaporodása a színvonal alá ne süllyedjen.

A hygienikus rendszabályok mottója a köztisztaság. Mint egy vörös fonal húzódik végig ezen intelm az egészségrendszet tanán, és bármely irányban tévelygett és tévelyg folyton, a védelmi harc megküzdésére szolgáló fegyverek feltalálásában a végtelen emberi elme, újabb és újabb kudarcok kényszerítik visszatérni, azon természetalkotta egyszerű elmélethez, hogy miként a gonosz csak sötét éjjeleken bolyong és kerüli a napot, akként a betegséget alkotó csirák csak fertőzött körben, bűzös helyen találhatnak otthont és mihelyt a tisztítás műve megkezdődött, a rémtettek szaka is alkonyatra szorul. És forgassuk fel bár a közegészségre szolgáló eszközök tanát, mindjobban szilárdul azon meggyőződésünk, hogy a köztisztaság kérlelhetlen gyakorlása az, a mi a naponként felújuló kórokat és ezek között a ragályokat visszaparancsolja régi rejtekükbe, a honnan előtörniök nem sikerülend, míg e védelmi fegyvert erősen markoljuk és kezeljük.

(Folyt. köv.)

Különfélék.

— Mikor lesz a papválasztás? A helybeli ref. papi állomás betöltésére, illetve a választás megejtésére folyó évi június 9-ik napja van hivatalosan kitűzve. A választási bizottság Magyaróssy István zilahi pap mint elnök, Gencsy Sándor egyházmegyei gondnok, mint küldött-ségi világi tag és Farkas Sándor sarmasági lelkész, mint bizottsági jegyzőből áll. Azon egyháztagok, akik egyházi tartozásaikkal hátralékokban vannak, a papválasztásnál a zsinati törvények értelmében szavazatot nem gyakorolhatnak.

— Eljegyzés. Kovács Károly, zsidói kir. aljárásbíró f. hó 11-dikén eljegyezte Mérei Sándor budapesti kereskedő leányát, Ilonkát

— Pünkösdi szünidő. A zilahi ev. ref. főgimnázium növendékeinek pünkösdi szünideje május 24-én reggeltől június 2-ikán estig tart.

— Papválasztás. A szilágy-somlyói ref. papi állomásra pályázók névsorát lapunk előző számában közöltük. Folyó hó 16-ik napján népes értekezlet tartott a felett, hogy a 15 pályázó közül kiket kívánna az egyház küldöttségileg meghallgattatni. Ez alkalommal azonban meg-egyezés nem jöven létre, Farkas Sándor beszolgáló lelkész elnöklelte alatt folyó hó 19-én a városi színházban rendes közgyűlés tartott, melyen a leghiggadtabb tanácskozás után ritka szép egyetértéssel határozatba ment, hogy a szilágy-szolnoki egyházmegyéből való pályázókat ugy az idő rövidsége, mint a költségkímélés okokból is, főként pedig mivel ezek a választók előtt már ismeretesek, meghallgatni nem kívánja A más egyházmegyéből pályázók közül Barabás Samu magyar-láposi, Kovács Ákos szamosújvári és Ince József nagy-borosnyói lelkészek meghallgatására azonban egy tíz tagu küldöttséget választott következő tagokból: Faragó Sándor, Lukátsffy Odón, Nagy Gyula, dr. Nádudvary Jenő, Nagy Ferencz, Balla Ferencz, Kállai József, Szellő István, Szarvadi Imre, Fási István. Ezen bizottság utasított, hogy eljárása s tapasztalatai eredményéről a június 2-ik napján délután három órára összehívandó közgyűlésre jelentését tegye meg.

— Zeinger Adolf jönevű táncantónknak sikeres táncantitási szezonja legközelebb befejezést nyer. A szép képzettségű táncantitő — kinek az idén is nyolc- van növendéke van, — június 1-én tartja záróvizsgáját a városi színház helyiségében, mely alkalommal a színpadon több művészi táncdarabokat fognak a mester és növendékei bemutatni. A bemutatandó táncdarabok között két saját szerzeményű műve is fog a programban szerepelni. Előre is felhívjuk a szülők és az érdeklődők figyelmét erre az érdekes estélyre. A növendékek által bemutatott táncok eljejtése után általános táncvigalom lesz, melyben a felnőttek, s a vendégek is részt vesznek.

— **Öngyilkosság.** Egy Kádár József nevű szegény bályoki ember a vadkerten Pézsi András házában május 19-re virradólag az istálló háta megett gerenda végre felakasztotta magát. A heti vásárra jött méhkasokat árulni. A vásár nagyon rosszul sikerülhetett, mert alig néhány fillért találtak nála. Mint mondják, előző nap nagyon beteg volt s a városi kórházba felvételét kérte. Ez a kérése azonban teljesíthető nem volt. Lehet, hogy szegény állapota feletti elkeseredése vitték arra a szerencsétlen gondolatra, hogy ily módon vessen véget életének.

— **Uj vidéki lap.** „Nagy-Somkut és Vidéke” cím alatt dr. Ölsavszky Gyula ügyvéd szerkesztése mellett Nagybányán folyó évi június 23-án új társadalmi és vegyes tartalmu lap indul meg. Egyelőre kétheti időközökben jelenik meg. Előfizetési ára egész évre 4 korona, mely a szerkesztő címére Nagy-Somkutra küldendő.

— **A posta találekonyossága.** Morvaország egyik legkisebb falujában egy levelezőlap adatot postára e címzéssel: „An den bekanttesten Grössten Waarenhaus” anélkül, hogy a rendeltetési hely megjelöltetett volna. A zlini postahivatal Bécsbe küldte azon négyzeres kérdőjellel — Vienne Budapest??? A bécsi postahivatal a kártyát Budapestre küldte és magától értetődik, hogy az országszerte ösmérős legnagyobb áruháznak, a Párisi Nagy Áruháznak (Budapest, Kerepesi-ut 38.) szolgáltatta ki. Öröndetes tény, hogy hazánk ezen vállalatnál is akképp tulszárnyalta Ausztriát, hogy annak hirneve még Morvaország legkisebb falujába is beférközött. — De ez nem is csoda, mert a jövenű áruház nem kímél semmi költséget, csak hogy a közönség minden igényét kielégítse. A nem rég megjelent főárjegyzéken kívül pünkösdre nyári cikkekben, mint: női blouzek, leány és fiuruhák, szalmakalapok, nyakkendők, cipők, derékövek, mindenféle fürdőcikk, sport és egyéb nyári játékok és utazási cikkekben egy pórtárjegyzéket adott ki, melyet bárkinek szívesen bérmentve és ingyen megküld.

— **Régi anekdota, de jó.** Egy vidéki nagy városban történt. A százados ur reggel a kazsárnya felé csörtet a kardjával, az utcasarkon görnyedthatu kolportörrel találkozik. A könyvházalónak viaszosvászonba göngyölt csomag van a hóna alatt; a kezében könyvet tart.

— Kapitány ur, tessék kalendariumot venni! kinalja a portekáját.

— Nem kell! mordul rá a kapitány.

— Tessék megvenni ezt a kalendariumot, tessék.

— Mondom, hogy nem kell... különben is otthonhagytam a pénzem, csak husz krajcár van nálam.

— Hiszen csak 20 krajcár az ára. Inkább szánalomból, meg hogy a toladót lerázza, oda löki neki a két hatost és elkapva a naptárt folytatja az utját. Egy pillantást vet a könyvre és látja, hogy a naptár erre a folyó évre szól.

— Még hozzá nem is ul! dunnyogi a kapitány és messze eldobja a kalendariumot.

Deltájban, a gyakorlaton kifáradva hazakerül a derék katonatiszt és boszusan panaszoja esetét a nejének:

— Még csak nem is cigarettázhattam, — végzi be az elbeszélést, — mert az összes pénzemet kidobtam arra az ostoba kalendariumra!

— Hallatlan! kiált fel a kapitányné és össze csapja a kezét. Tudod-e, hogy az a jó madár feljött hozzám és azt mondta, hogy te küldöd... hogy a pénzedet ide haza felejtetted és azt üzened, hogy vegyek egy naptárt.

— Es te? ...

— Es én megvettem a naptárt!

— Oh a gazember! tajtékzott a kapitány No csak kerüljön a kezem közzé!

Ebéd után, szokás szerint a kávéház tükörelablaka mögött sürcsöli feketéjét a kapitány s olvassa hozzá a „Reichswehr”-t. Egyszerre amint foltekin, meglátja a görnyedt hatu kolportört, aki viaszosvászonba burkolt könyveivel csoszogott az utca tulso járdáján.

— Hé, pincér, Jani! ... Látja azt az embert odaát? Rögön fusson utána és hozza nekem ide!

Jani szótfogad és úgy siot, hogy frakkjának szárnyai vigan rebdesnek a májusi szellőben.

— Halja maga, kiált a kolportörre, amint utól éri, a kapitány ur hivátja.

A kolportör fakó arcán ideges rángás siklik végig, majd hunyorit a ravasz szemével és egykedvuen mondja.

— Tudom, tudom, kalendariumot akar venni... de most nem érek rá. Vigye el neki... husz krajcár az ára.

A pincér átveszi a könyvet, kifizeti és repül vissza.

— Kapitány ur, szól habacht állásba vágva magát a tiszt ur előtt (mert Jani szakaszvezető volt a 69-eseknél) ... itt a naptár. Kifizettem.

Ama város lakói, ahol ez történt, még most is csodálkornak, hogy akkor a kapitány urat nem ütötte meg a guta.

— **Ragályos betegségek.** Folyó évi május hó 19-iki állapotnak megfelelőleg a „Földmívelési Ertesítő”-ben az állategészségügyi kimutatás Szilágyvármegyeről következő hivatalos adatokat közli. **Vesztség:** Zsibó 1 udvar, Szilágy-Somlyó város 1 udvar. — **Takonykór és bőrféreg:** Pele 1 u., Rühkór: Gyümölcsös 1 udv., Krasna 1 u., Bikácsa 1 udv., Bősháza 1 u., Deesháza 4 u., Egerbegy 2 udv., Egerhát 1 u., Felső-Beregszó 3 u., Felső-Várca 4 u., Hadad 2 udv., Lele 1 udv., Szélszeg 2 u., Völcsők 2 udvar, Vicsa 4 udvar, Kerestelek 4

u., Er-Körös 1 u., Er-Szentkirály 7 u., Felső-Szopor 1 u., Pele 4 u., Pér 1 u., Orbó 3 u., Sző-Demeter 18 u., Diósd 1 udv., Egrespatak 1 u., Nyírsid 1 u., Vártelek 1 u., Dabjon 1 u., Galgó 1 u., Kendermező 1 u., Kösd 3 u., Kucsó 1 u., Rákos 1 u., Solymos 2 u., Szamos-Nagy-Goroszló 2 u., Szamos-Udvarhely 2 u., Szamos-Széplak 1 u., Ürményes 2 u., Vervölgy 1 u., — **Sértésvész:** Krasna 1 u., Baromlaka 1 sz., Lele 5 udv., Menyő 6 u., Szilágy-Cseh 1 t., Szilágy-Szeg 1 t., Völcsők 4 udv., Bagos 1 t., Krasna-Mihályfalva 1 t., Czigányi 1 udv., Egrespatak 1 udv., Kucsó 4 udvar.

Irodalom.

— **A „Zenélő Magyarország”** zongora és hegedű zenemű folyóirat május 15-iki 10-ik füzeté igei érdekes tartalommal jelent meg. A mindenütt kedvelt zenemű folyóirat e száma tartalmazza a következő darabokat: I. Künn a sörház kazsárnyában népdalt. II. Yvon Greisinger Iván „Sir is, nevet is” Polka mazurkáját. III. „Rákóczy” indulót négy kézre. Minden száma hasonló gazdag tartalommal jelenik meg a „Zenélő Magyarország”-nak, évenként 24 füzet, minden füzet 10—10 oldal tartalommal a legjobban megválasztott kiváló sikerű ujdonságokból összeállítva jelenik meg. Előfizetési ára egész évre 242 oldal tartalommal 12 kor., félévre 6 korona, negyedévre 3 korona. Egyes szám ára 60 fillér. Előfizethetnia „Zenélő Magyarország” (Klökner Ede) zenemű kiadóhivatalában Budapest, VI., Csengery-utca 62—a., honnan megismerésre mutatófüzetet 60 fillér beküldése ellenében küldenek.

— **Felhívás előfizetésre.** „En” című, prózában irt költeményre. Irtá: Káplány Géza. A mintegy 6 nyomott ivre terjedő kötetnek előfizetési ára egy korona. Egy korona tíz fillérnek postautalványon való beküldése után a mű bérmentve küldetik meg. Gyűjtőknek 10 előfizető után egy tiszteletpéldány jár. Az előfizetési pénzek és gyűjtőívok legkésőbb 1901. évi június hó 10-ik napjáig szerző címére Szegedre (Tisza-Lajos-körút 22 sz.) küldendők. Magyarországon a családok államhivatalnoknak, vármegyei, városi és községi tisztviselőnek — ha csak magánvagyonra nincs — egész élete nem egyéb szomorú vergődésnél, mert az ilyenek fizetése és lakpénze nem elég arra, hogy magát és családját tisztességesen eltarthassa s gyermekeit kellőkép fölnevelhesse, iskoláztathassa. Akinek nincs elég lelki ereje és nincs elég szilárdsága az erkölcsben és hitben, csakhamar elbukik (sok szomorú példa van rá) magával rántja ártatlan családját. A lélekben erősek, az erkölcsben és hitben szilárdnak, sorsa pedig örökös hánykódás az élet tengerén, amelynek hullámai hol fölemelik őt a szerencse felé, hol aláüsztyeztik a balsors irányában, és újra fel és újra le sokszor egymásután, amíg hosszu küzdelem után sájkája felborul, vagy veletlenül biztos partra jut. Egy ilyen hivatalnoknak életét mondja el — eszményítve és élénken színezve e szerény költemény. Hazánk egyik elsőrangú írója e művecske szerzőjét azzal tisztelte meg, hogy annak kézirátát elolvasni kegyeskedett. Budapestről szerzőhöz irt levelében kifejtett bírálatából legyen szabad kiemelniük, hogy az említett nagyíró és nagy tekintélyű író ez igénytelen munkáról szerzője abbéli nagy aggodalmának eloszlátására, hogy vajjon az 58 éves és 8 gyermekkel megáldott öz apa, a több mint husz éves multu telekkönyvi szakíró és magasabb állásu bíró esetleg nem válhatik-e e szépirodalmi munka köztreadásával neveltségessé? azt válaszolta, hogy „semmitől sem kell kevésbé tartani, mint ettől; mert az nagyon is komoly, céljában nemes, tartalma szerint tiszteletreméltó és tanulságos munka és talpraesett eszmék, fenkőlt gondolatok, nemes és lélekemelő érzések és tanítások foglaltnak benne, egészséges irányelvek és szilárdság az erkölcsben és hitben.” E kegyes szavak nyugtatták meg szerzőt afelől, hogy nem fog vele szétagyent vallani. Szerző célja ez igénytelen művecskével az egész országban általános érdeklődést keltetni a szegény családok hivatalnokok szánandó sorsa iránt s az intőző köröket kiapadhatatlan sorsával meggyőzni arról, hogy hazaellenes bűn volna e hivatalnokok szomorú helyzetének javítását, fizetésük és lakpénzüik jelentékeny emelését még továbbra is elodázní. És ha mégis minden szép tartalma és célzata mellett is ez az olvasmány egészen véve le fogja talán hangolni, le fogja talán sujtani, (ahelyett, hogy fölemelné) az olvasót: nem szerző lesz az oka, hanem annak a nagy családdal bíró szegény hivatalnoknak élet-története, melyet a sors keze oly kontárul komponált meg. Ha ez igénytelen művecske szerzője művésziessen tudna is komponálni: ezt most nem tehetné volna, mert különben az az élet-történet, amelyet eszményítve bár, de élénken színezve leír, nem lett volna sem hü, sem igaz. A sors keze csinálta kontár komposztóban folyton megismétlődő le- és felhullámozással talán fárasztóan s a vége felé talán már boszantóan is, de mindig hiven leírt s lényegében igaz élet-történet győzheti meg csak az intőző köröket arról, hogy a szegény családok hivatalnokok helyzetén sürgősen javítani immár halaszthatatlanul szükséges.

— **A „Kert”,** a kertészeti összes ágait magába foglaló kertészeti szaklap 8-ik száma a következő érdekes tartalommal jelent meg: Konyhakertészet. — Gyümölcsészet. — Disz kertészet. — Tárca. — Közelről és távolról. — Méhészet. — Faiskola. — Gép- és eszközelejtár. — Irodalom. — Világsemlé. — Hírek. — Apró szakközlemények. — Szerkesztői üzenetek. — Színes műmelléklet. — Fametszetek. — A „Kert” szerkesztősége és kiadóhivatala Budapest, VI., Andrassy-ut 23. szám alatt van.

FELELŐSZERKESZTŐ ÉS KIADÓTULAJDONOS:

BÖLÖNI SÁNDOR.

Hivatalos órák

a szilágy-somlyói m. kir. posta-távirda hivatalnál.

A szolgálati ág megnevezése	Feladás, vagy kiadás	Hétköznapokon és ily napokra eső ünnepeken		Vasárnapokon	
		délelőtt	délután	délelőtt	délután
Ajánlott levél	feladás kiadás	8-tól 8—12	6-ig 2—6	8 ¹ / ₂ —11 ¹ / ₂ 8 ¹ / ₂ —11 ¹ / ₂	3—4-ig
Csomag és pénzes levél	feladás kiadás	8—12 8—12	2—6 2—6	8 ¹ / ₂ —11 8 ¹ / ₂ —11	—
Postautalvány	befizetés kifizetés	8—12 8—12	2—5 2—5	8 ¹ / ₂ —11 8 ¹ / ₂ —11	—
Postatakarék	befizetés kifizetés	8—12 8—12	2—5 2—5	8 ¹ / ₂ —11 8 ¹ / ₂ —11	—
Távirat	felvétel	8-tól	6-ig	8 ¹ / ₂ —11 ¹ / ₂	3—4-ig

Posták

indulnak:

Székelyhid felé 2 óra 50 percz éjjel.
Sarmaság felé 7 „ 20 „ reggel.
Székelyhid felé 1 „ 10 „ délután.
Sarmaság felé 1 „ 10 „ „
Varsolcz felé 5 „ 45 „ „

Az érkezett anyag kiadatik:

8 óraker délelőtt
11 „ „
3 „ „
5 óra 45 percz délután.

Levelek kiemeltetnek a városban: reggel 6 óraker, d. e. 11 óraker és délután 5 óraker. — Hivatalnál levő szekrényből minden postaindulás előtt 10 perczcel.

Nagy-Váradon 1901. február 12.

érkeznek:

Varsolcz felől 6 óra 25 percz reggel.
Sarmaság felől 10 „ 15 „
Székelyhid felől 2 „ 20 „ délután.
Sarmaság felől 5 „ 05 „
Székelyhid felől 10 „ 45 „ este.

Levélhordók kiindulnak naponta:

7 óra 30 perczkor reggel
11 óra — „ délelőtt.
3 óra — „ délután.

Vasárnap a 11 órai postával csak levélposta kézbesítettik, a délutáni kézbesítés teljesen elmarad.

Schöpflin Ágoston,
kir. tanácsos, postaigazgató.

HIRDETÉSEK.

Gyógyszerész
gyakornoknak kerestetik
6—8 gimnáziumot végzett
fiatal ember előnyös föltételek mellett.

Balás Zsigmond

gyógyszerész,
Szilágy-Somlyón.

2—6

3323—1901. tkvi szám.

Hirdetmény.

Porecz község telekkönyve birtokszabályozás következtében átalakítottat és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.c. cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t.c. cikken szabályozott eljárás a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1) Hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.c. 15. és 17. §-ai alapján, ide érte e §-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.c. 5. és 6. §-aiban és az 1891. XVI. t.c. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is, — valamint az 1889. XXXVIII. t.c. 7. §. a) és az 1891. XVI. t.c. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t.c. 22. §-a alapján történt törlesek érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlesei keresetüket hat hónap alatt, vagyis 1901. évi november hó 15-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlesei kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2) Hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.c. 16. és 18 §-ainak eseteiben, ide érte az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.c. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1901. évi november hó 15. napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetnem fog.

3) Hogy mindazok, kik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönb azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül 1892. XXIX. t.c. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, ide érte azokat is, a kik a tulajdonjog aranyának az 1889. XXXVIII. t.c. 16. §-a ala ján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1901. évi

november hó 15-ik napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után az átalakítás-kor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzések pedig csak a törvény rendes útján és pedig csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is esatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvethetik.

Kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság.
Sz.-Somlyón, 1901. évi április hó 20-án.
ZSIGMONDY,
kir. aljárásbíró.

A zilahi járás főszolgabírójától.

172—1901. uti szám.

Hirdetmény.

A felügyeiletem alatt levő községi közlekedési (vicinális) közutak, egyes szakaszain 10 drb., egyenként 1—1 méter átmérőjü beton átereszt építése összesen 3714 korona 20 fillér összeg erejéig elhatároltatott.

Ezen építések kivitelének biztosítása céljából a folyó évi június 10-én d. e. 10 órára hivatalos helyiségemben Zilahon megtartandó zárt ajánlati versenytárgyalást hirdetek.

Fölhivom a versenyezni óhajtókat, hogy a munkákat végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött időig annyival is inkább adják be, mivel az elkésve érkezettek figyelembe venni nem fogom. Az ajánlathoz az engedélyezett költségösszeg (vagyis az ajánlott vállalati ár végösszege) 5%-ának megfelelő bántó-pénz készpénzben, vagy óvadékképes kötvény, illetve takarékpénztári betéti könyvben csatolandó, mely egyszersmind az eifogadott ajánlattevő biztosítéka gyanánt a munkákat kifogástalan átvétele, illetőleg a jótállási idő tartamára visszatartatik s a vármegyei pénztárnál mint hivatalos letét fog kezeltetni.

Az el nem fogadott ajánlatokhoz csatolt bántó-pénzek a versenytárgyalás befejeztével ajánlattevőnek, vagy meghatalmazottjának nyomban visszaadandak.

A meghirdetett munkálatra vonatkozó terv, költségvetés, valamint általános föltételek hivatali helyiségemben a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Zilah, 1901. évi május 16-án.

Dr. Veress Sándor,
főszolgabíró.

Fontos sérvbajosoknak.

A legújabb javított cs. és kir. szabadalmazott Pollitzer-féle gummi-sérvkötő a leghíresebb orvosi tekintélyek által ez időben a legjobbnak ismertetett el. — Nem csuszlik le a testről és nem okoz semminemű kellemetlen nyomást, úgy éjjel, mint nappal hordható. Miután a sérvbajos orvosilag megvizsgáltatott, a Peloták a sérvhez idomíttatnak és a sérvkötő biztonsági övvel lesz ellátva, amely a testről való lecsuszást megakadályozza.



Ára egyoldalunak 7-től 10-ig, kétoldalunak 10-től 16 forintig. Sérvkötőnél kéretik megrendelésnél a test bősége, azonkívül hogy a sérv jobb, bal, vagy mind a két oldalon van. — Megrendeléseket a legnagyobb titoktartás mellett eszközöl:

POLLITZER MÓR és FIA

cs. és kir. szabadalmazott kötszerezések

BUDAPEST, V., Deák Ferencz-utca 10.

Alapított 1854-ben.

1—10

Szatler üzlet áthelyezése.

Tisztelettel van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a Weinberger Kálmán ur udvarán levő

kárpitos, szatler és fényező műhelyemet

folyó évi május hó 1-től Barbovszky János ur Rákóczy-utcai házába helyeztem át, hol is 30 évi munkálkodásom alatt tapasztalataim és gyakorlatom folytán, minden e szakba vágó munkákat, ugymint: butor, kocs, ruganyos tilés és fényezési munkákat, valamint mindennemű javításokat jutányos árban teljes megelégedésre teljesíteni fogok.

Szíves megbízását kérve, maradtam

Balkányi Mór,
kárpitos és szatler.

1—1

50 évi siker!



Eszéki arczenőcs és eszéki SZALVATOR-SZAPPAN

eltávolítja a szeplőt, májfoltot és a bőr összes tisztatlanságát.

Valódi csakis a

DIENES J. C.

„Salvator”-gyógyszertárból

Eszéken, felsőváros.

1 tégely eszéki arczenőcs ára 70 fill. és 1 korona.
1 drb. Salvator-szappan ára 1 korona.
1 tégely kézi paszta ára 1 korona 20 fillér.
Lyoni rizspor kis doboz 1 korona, nagy doboz 2 korona.

Ezen cikkeket mentek minden ártalmas alkatrészekből és megfelelnek tökéletesen a 71.012. számú B. m. rendeletnek.

Főraktár Budapesten:

Török József gyógyszerész

VI., Király-utca 12. és Andrassy-ut 29.

6—10

Hölgyek részére nélkülözhetetlen

A női szépség

Legjobb szőpítő szer.

elérésére, tökéletesítésére és fenntartására legkitünőbb és legbiztosabb a FÖLDES-féle

Margit Krème,

mely vegytiszta, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmaz, teljesen ártalmatlan és zsírintes.

Ezen világhírű arczenőcs pár nap alatt eltávolítja a szeplőt, májfoltot, pattanást, bőrtakat (Mitesser) és és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat, redőket, himlőhelyeket és az arcot fehérré, simává és üdévé varázsolja.

Legkitünőbb óvszer a nap és szél befolyása ellen.

Ára: kis tégely 50 kr., nagy tégely 1 frt., Margit hölgypor 60 kr., Margit szappan 35 kr., Margit fogpép (Zahn pasta) 50 kr., Margit arcvíz 50 kr.

Számtalan elismerő és köszönő levél. Postán utánvétellel, vagy a pénz előzetes elküldésével küldi a készítő:

FÖLDES KELEMEN
gyógyszerész ARAD.

Kapható minden gyógyszertárban, drogeriában és illatszer-kereskedésben.

Főraktár Szilágy-Somlyón: Balás Zsigmond gyógyszerészertárában.

Hamisítók bíróilag üldöztetnek.

Csodás, gyors hatása

282—1901. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zilahi kir. törvényszék 1900. évi 9336. sz. végzése következtében dr. Szakács Balázs sz.-somlyói ügyvéd javára Nichita Aurél, képviselve Gráspár Gyula ügygondnok ügyvéd ellen 110 kor. s jár. erejéig 1901. évi január hó 11-én fogatott kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 1019 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: házi butorok, asztal, ágy, ruhaneműek és könyvek nyilvános árverés után eladotnak.

Mely árverésnek a sz.-somlyói kir. járásbíró 1901-ik évi V. 107913. számú végzése folytán 110 korona tökéletesítés, és ennek 1900. évi november hó 19. napjától járó 6% kamatai, 1/4% váltódíj és eddig összesen 71 korona 70 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig az árverés néhai dr. Nichita-féle házánál Szilágy-Somlyón leendő eszközölésére 1901. évi május hó 25-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén a becsáron alul is elfognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sz. Somlyón, 1901. évi május hó 10-ik napján.

ROSKA VERTÁN,
kir. bírósági végrehajtó.

2208—1901. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

Szilágyvármegye utadó alapja végrehajtónak Grün Lázár krasznai lakos elleni végrehajtási ügyében az 1016—1899. tkvi számú végzés folytán megtartott árverési vevő Rosenfeld Sándor krasznai lakos kötelezettségének eleget nem tévén, az 1881. évi LX. t. c. 185. §-a alapján az újabb bírói árverés (visszárverés) 2347. korona vételár hátralék töké, ennek 1899. évi június 12-től járó 5% kamatai, 10 korona 60 fillér a 7945—1900. tkvi számú végzésben megállapított és 14 korona ezuttali árverésére és a további költségek erejéig ezennel elrendeltetik, határnapul 1901. évi június hó 13-ik napjának délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Krasznai községnek község-házához kitűztetik; az árverési feltételek pedig a következőkben állapítottak meg:

I. Amikor is elárvereztetnek szükség esetén a kikiáltási áron alul is.

1) Végrehajtást szenvedő Grün Lázár birtokutódai Rosenberg Lipót és Rosenberg Márton nevén álló a 1899. évi június hó 12-én megtartott árverésen Rosenberg Sándor krasznai lakos által 2560 koronáért megvásárolt a krasznai 1104. sz. kvben foglalt 831b. hrszámú birtok és minden tartozékai-val együtt 2608 korona kikiáltási árban.

2) Árverési szándékozók tartoznak a kikiáltási ár tiszszáztóljárt készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírral a bírósági kikiáltott kezéhez bántapénzül előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

A többi árverési feltételek ezen kir. járásbíró 1901-ik hivatalában és Krasznai község-házánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kir. járásbíró mint tkvi hatóság. Sz.-Somlyón, 1901. évi április hó 24-én.

ZSIGMONDY,
kir. aljárásbíró.

Nékölözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Pserhofer J. VÉRTISZTÍTÓ LABDACSAI

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon család, a hol ez a páratlan házi gyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek nehéz emésztésnek s dugulásnak következményei, mint pl. zavar az opokeringésben, májfájdalmak, szélbántalmak, kólika, aranyér stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak vérértékesítésre és az ebből származó bajoknál, mint ideges fejfájás, száraz stb. E vértisztító labdacso nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak s így a leggyöngébb szervezettel bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

Használati útmutatás mellékelve.

1 doboz, mely 15 labdacsból áll 21 kr.
1 tegeres, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes beklndése után bérmentve:

1 tegeres	1 frt 25 kr.
2 tegeres	2 frt 30 kr.
3 tegeres	3 frt 35 kr.
10 tegeres	9 frt 20 kr.

Egyedül készítő és szétküldési főraktár:

Pserhofer J. gyógyszerész
Bécs, I. Singerstrasse 15.

Elterjedtségüknek fogva a labdacso a legkülönbözőbb alakokban és neve alatt utánoztatnak, tehát mindenki csak Pserhofer-féle vértisztító labdacsokat kérjen, s csak azok valódiak, amelyek dobozaik fedelén piros színben „Pserhofer” kézírása látható.

Nékölözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Számtalan hála- és elismerő nyilatkozat!

A legelőkelőbb orvosok által ajánlva!

Nyomatott Bölöni Sándor gyorssajtóján Szilágy-Somlyón. 1901.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.